

50205210 : สาขาวิชาประวัติศาสตร์ศึกษา

คำสำคัญ : การรับรู้ประวัติศาสตร์ / ความสัมพันธ์ไทย – ลาว / ประวัติศาสตร์ชาตินิยม

/ แบบเรียนประวัติศาสตร์

วิบูล สินธุมาลย์ : การรับรู้ประวัติศาสตร์ความสัมพันธ์ไทย-ลาว : ผ่านแบบเรียนประวัติศาสตร์ไทยและลาวชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1-6 (ค.ศ.1975-2009). อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ : ผศ.ดร.วรางคณา นิพัทธ์สุขกิจ. 168 หน้า.

วิทยานิพนธ์เรื่องนี้ต้องการศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทยกับลาวในบริบททางประวัติศาสตร์ และศึกษาสาเหตุของการสร้างประวัติศาสตร์ สาระสำคัญของแบบเรียนของไทยและลาว ที่ส่งผลต่อความสัมพันธ์ระหว่างกัน และศึกษาผลกระทบอันเนื่องมาจากการสร้างประวัติศาสตร์ของทั้งสองประเทศ เนื่องจากสภาวะการณ์ในปัจจุบันที่มีความพยายามร่วมมือด้านเศรษฐกิจ การค้า และสังคมระหว่างประเทศในกลุ่มอาเซียน แบบเรียนในฐานะเครื่องมือสร้างชุดความคิดให้แก่ผู้เรียนของรัฐได้ทำหน้าที่และกำหนดองค์ความรู้ให้กับผู้เรียน ซึ่งมีผลต่อความสัมพันธ์ของทั้งสองชาติอย่างไร

ผลการศึกษาพบว่า การสร้างประวัติศาสตร์และการกำหนดเนื้อหาในแบบเรียนที่เน้นเรื่องสงครามเจ้าอนุวงศ์ มีผลต่อความสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทยกับประเทศลาว ผลกระทบจากการสร้างประวัติศาสตร์และการใช้แบบเรียนที่ไม่มีการแก้ไขปรับปรุงเนื้อหาสาระให้เห็นความร่วมมือระหว่างกันมากขึ้น ส่งผลต่อสื่อหลายประเภทที่เสนอเรื่องราวความสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทยกับลาวซึ่งยังเน้นย้ำถึง “ความเหนือกว่า” ของไทย

ภาควิชาประวัติศาสตร์

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร

ปีการศึกษา 2554

ลายมือชื่อนักศึกษา.....

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์

50205210 : MAJOR : (HISTORICAL STUDIES)

KEY WORDS : PERCEPTION OF HISTORICAL / THAI – LAO RELATIONSHIP /

HISTORY OF NATIONALISM/ HISTORY TEXTBOOKS

WILUBUN SINTHUMAL : PERCEPTION OF HISTORICAL RELATIONSHIP
BETWEEN THAI AND LAO : AS SEEN FROM HISTORY TEXTBOOKS OF THAIS AND LAOS
IN JUNIOR HIGH AND HIGH SCHOOL (1975-2009). THESIS ADVISOR : ASST. PROF.
WARANGKANA NIPHATSUKKIJ ,Ph.D. 168 pp.

This research aims to study the relationship between Thai and Lao in historical context, the reasons of making history, the effect from contents of history textbooks of Thais and Laos to relationship between Thai and Lao and then study about the impact of making history from both countries. In the time of political economic and socio – cultural cooperation in ASEAN, textbooks as an important tool of state, create knowledge for students, have to be changed their contents in which way.

The result of this study reveals that the making history and creating perception in textbooks have been emphasized contents about the most important part of wars during Thai and Laos, especially Chao Anou War, that is the reflects in perceptions of relationship between Thais and Laos. Textbooks are among the first tool to create perception of relationship between Thais and Laos and they have never changed their role to show political economic and socio – cultural cooperation that the reasons why the feeling of “superior” stands still in many mass communications views. The reflects the perceptions receive from textbook, this is harmful for Thais and Laos connection.

กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้จะสำเร็จลงไม่ได้หากปราศจากความอนุเคราะห์และเมตตาจากผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วรางคณา นิพัทธ์สุขกิจ ที่กรุณาได้รับเป็นอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ของพระคุณอาจารย์ที่ให้ทั้งกำลังใจและคำแนะนำอันเป็นประโยชน์แม้ในช่วงเวลาอันอกราชการ อีกทั้งยังตราตรึงกับการตรวจแก้ภาษาที่ห่างไกลจากความเป็นวิชาการ

ขอกราบขอบพระคุณ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.พวงทิพย์ เกียรติสหัสกุล ที่กรุณาให้เกียรติเป็นประธานกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ และขอกราบขอบพระคุณรองศาสตราจารย์ ดร.ดารารัตน์ เมตตาริกานนท์ ที่กรุณาใช้เวลาอันมีค่าทางวิชาการมาเป็นกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ และรวมไปถึง ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วรพร ภูวงศ์พันธุ์ และคณาจารย์ภาควิชาประวัติศาสตร์ คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากรทุกท่านกับความห่วงใยในการสอบถามถึงความก้าวหน้าระหว่างการทำวิทยานิพนธ์ รวมไปถึงพี่จรรยา วัฒนวงศ์พานิชย์ เจ้าของบ้านที่ประจำภาควิชาประวัติศาสตร์

ขอบคุณเพื่อน ๆ พี่ ๆ น้อง ๆ ร่วมภาควิชาสำหรับกำลังใจและการฝ่าฟันในการทำวิทยานิพนธ์ไปพร้อม ๆ กัน วรณัฐ พิภพทอง, นาดชา ภูศรี, ศิวาวุฒน์ ชัยเชาว์, เพชรรุ่ง เทียนปิวโรจน์ และคนอื่น ๆ

ขอบคุณเพื่อนกลุ่ม BIGLY ถึงแม้จะไม่สามารถช่วยเหลือเชิงวิชาการได้ แต่สำหรับมิตรไมตรีที่มีให้กันเกือบสิบปีก็เกินพอสำหรับกำลังใจ และรวมไปถึง ชัยณรงค์ กองกลั่น สำหรับทุกกำลังใจในการยื่นข้างกัน

และมากไปกว่าคำขอบคุณสำหรับครอบครัว “แม่” อุบล สิ้นธุมาลย์ และ “พ่อ” วิศิษฐ์ สิ้นธุมาลย์ ความรู้สึกทั้งหมดไม่อาจบรรยายด้วยตัวอักษรใด ๆ ได้ในระยะเวลาอันสั้น สำหรับการสนับสนุนตั้งแต่วันที่แรกที่ลืมตาจนทุกขณะจิต

สุดท้ายนี้ ขอน้อมรำลึกถึงบรรดาครูอาจารย์ผู้ประสิทธิ์ประสาทวิชานับแต่วัยเยาว์มาตลอดจนผู้ให้การศึกษาในปัจจุบัน อีกทั้งความรู้ทั้งในและนอกตำราทั้งหลายขอน้อมไว้เพื่อระลึกถึงคุณแห่งความรู้ทุกสรรพสิ่ง ความดีอันจะเกิดจากการทำวิทยานิพนธ์นี้ขออุทิศให้กับครูอาจารย์ทุกท่าน บุคคลทั้งที่ได้กล่าวถึงและรวมไปถึงผู้มีส่วนในชีวิตทุกคนที่อาจเอ่ยนามได้ไม่ครบ ทั้งที่สนิทหรือเพียงแค่ผ่านมาในชีวิต ขอให้กุศลเหล่านั้นจงน้อมนำให้ทุกชีวิตที่เกี่ยวข้องมีสติเป็นที่ตั้ง และมีทางที่ดีในการดำเนินชีวิต